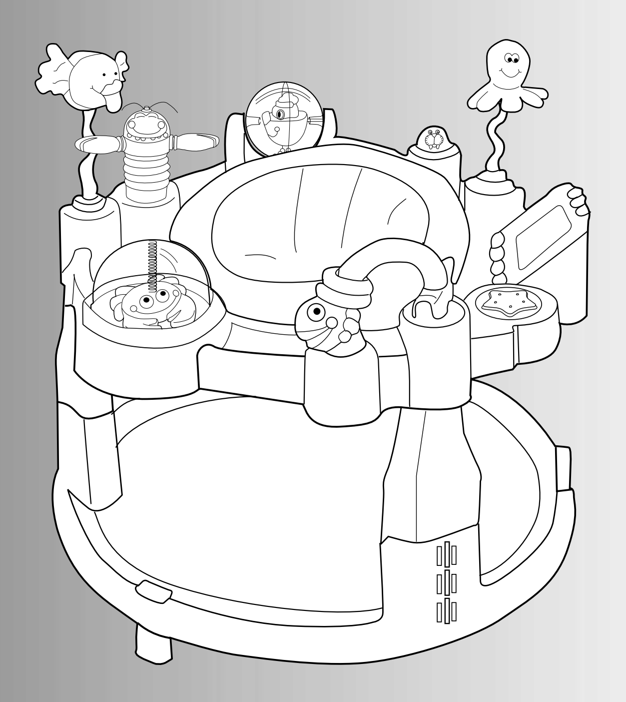




OWNER'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATEUR
MANUAL DEL PROPIETARIO

 ISPE006AA 11/02



Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

- PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.
- ADULT ASSEMBLY REQUIRED.
- Never leave child unattended. Always keep child in view while in this product.
- DO NOT USE PRODUCT with a child who can tip over or climb out of product.
- THIS PRODUCT IS FOR USE ONLY BY A CHILD who is able to sit upright unassisted, unable to walk, weighs less than 30 lbs (13.6 kg), and is less than 32 inches (81 cm) tall.
- PRODUCT MAY GRADUALLY MOVE ACROSS THE FLOOR as child plays in it. Watch for movement of product and be sure child stays away from hazards in the area such as stairs, cords, hot liquids, pools, sources of heat and anything else that may injure your child. Never use near stairs.
- TO AVOID TIPOVERS, place product on flat, level floor/ground. Adjust legs to same height so that the tray is level before placing child in product.
- NEVER LIFT OR CARRY THIS PRODUCT with child in it.
- STRINGS CAN CAUSE STRANGULATION. DO NOT place items with a string around your child's neck, such as hood strings or pacifier cords. DO NOT suspend strings over the activity center or attach strings to toys.
- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY AND USE OF THIS PRODUCT. If you experience any difficulties, please contact the Customer Service Department.
- DO NOT USE THIS PRODUCT if it is damaged or broken.

⚠ MISE EN GARDE

Manquer de suivre ces avertissements et les instructions d'assemblage peut entraîner de sérieuses blessures ou un décès.

- VEUILLER GARDER LE MANUEL D'UTILISATEUR POUR USAGE ULTÉRIEUR.
- ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS.
- NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE. Garder toujours votre enfant en vue quand il est dans ce produit.
- N'UTILISEZ PAS CE PRODUIT AVEC UN ENFANT qui pourrait le renverser ou grimper hors de ce produit.
- UTILISER CE PRODUIT SEULEMENT si l'enfant peut s'asseoir sans aide, incapable de marcher, pèse moins de 30 lb (13,6 kg) ou mesure moins de 32 po (81 cm).
- CE PRODUIT PEUT SE DÉPLACER GRADUELLEMENT SUR LE SOL lorsque l'enfant y joue dedans. Surveillez le déplacement de ce produit et assurez-vous que l'enfant reste loin des dangers tels les escaliers, cordons, liquides chauds, mares, sources de chaleur et tous autres dangers qui pourraient blesser votre enfant. Ne jamais utiliser près des escaliers.
- POUR ÉVITER QUE L'ENFANT TOMBE À LA RENVERSE, placez ce produit sur un sol plat et de niveau. Réglez les tubes de la base à la même hauteur afin que le plateau soit de niveau avant de placer l'enfant dans ce produit.
- NE JAMAIS SOULEVER OU TRANSPORTER CE PRODUIT avec l'enfant dedans.
- LES FICELLES PEUVENT CAUSER DES ÉTRANGLEMENTS. NE JAMAIS accrocher des objets avec ficelles autour du cou de votre enfant, tels des ficelles de capuchon ou de sucette. NE JAMAIS suspendre des ficelles au-dessus du centre d'activités, ou attacher des jouets à des ficelles.
- LIRE LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE SOIGNEUSEMENT. Si vous avez de la difficulté, contactez le département du service à la clientèle.
- CESSEZ L'UTILISATION DE CE PRODUIT si celui-ci est endommagé ou cassé.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se obedecen estas advertencias y se siguen las instrucciones de montaje, podría resultar en lesiones graves o la muerte.

- POR FAVOR, CONSERVELO EL MANUEL DEL PROPIETARIO PARA UTILIZARLO EN EL FUTURO.
- SE REQUIERE MONTAJE POR UN ADULTO.
- NUNCA DEJE AL NIÑO DESATENDIDO. Cuando el niño esté en este producto, téngalo siempre a la vista.
- NO USE EL PRODUCTO CON UN NIÑO que puede tumbarse o salirse del producto trepándose.
- EL USO DE ESTE PRODUCTO ES SOLAMENTE PARA UN NIÑO que se puede sentar solo, que todavía no camina, que pesa menos de 30 libras (13.6 kg) y mide menos de 32 pulgadas (81 cm).
- A MEDIDA QUE EL NIÑO JUEGA EN EL PRODUCTO, ÉSTE PODRÁ DESLIZARSE GRADUALMENTE POR EL PISO. Vigile de cerca el movimiento del producto y asegúrese de que el niño se mantenga fuera de cualquier peligro que exista en el área, como escaleras, cables, líquidos calientes, piletas, fuentes de calor y cualquier otra cosa que pueda hacer daño a su niño. Nunca use el producto cerca de las escaleras.
- PARA EVITAR QUE EL PRODUCTO SE TUMBE, COLÓQUELO SOBRE UNA SUPERFICIE PLANA, al nivel del piso. Antes de colocar al niño en el producto, ajuste las patas para que estén a la misma altura, de modo que la bandeja se encuentre nivelada.
- NUNCA LEVANTE NI ACARREE ESTE PRODUCTO con el niño adentro.
- LOS CORDONES PUEDEN CAUSAR ESTRANGULACIÓN. NO coloque objetos con un cordón alrededor del cuello del niño, como por ejemplo lazos de capucha o cordones para chupete. NO cuelgue cuerdas encima del centro de actividades ni adhiera cordones a los juguetes.
- LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE ARMAR Y USAR ESTE PRODUCTO. Si encuentra cualquier dificultad, póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente.
- NO USE ESTE PRODUCTO si está dañado o roto.

Parts list • Liste des pièces • Lista de las piezas

This model may not include some features shown below. Check that you have all the parts for this model BEFORE assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

Tools required:
Screwdriver

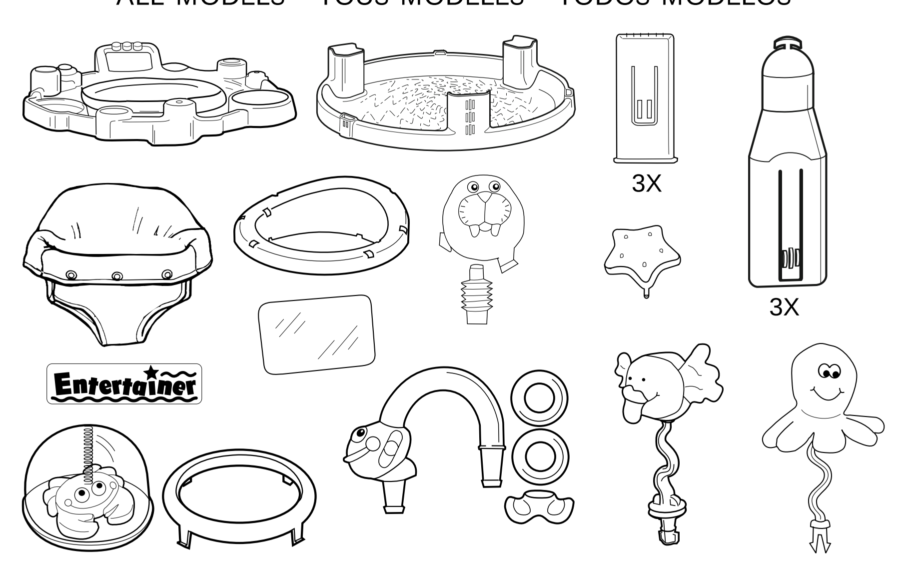
Ce modèle pourrait ne pas inclure certaines caractéristiques illustrées ci-dessous. Vérifiez que vous avez toutes les pièces pour ce model AVANT d'assembler ce produit. S'il vous manque des pièces, communiquez avec notre service à la clientèle.

Outils nécessaires:
Tournevis

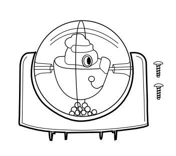
Este modelo podría no incluir algunas de las características que se indican a continuación. Verifique que tiene todas las piezas de este modelo ANTES de armar su producto. Si falta alguna pieza, llame al Departamento de Servicio al Cliente.

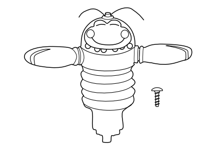
Herramientas necesarias:
Destornillador

ALL MODELS • TOUS MODÈLES • TODOS MODELOS

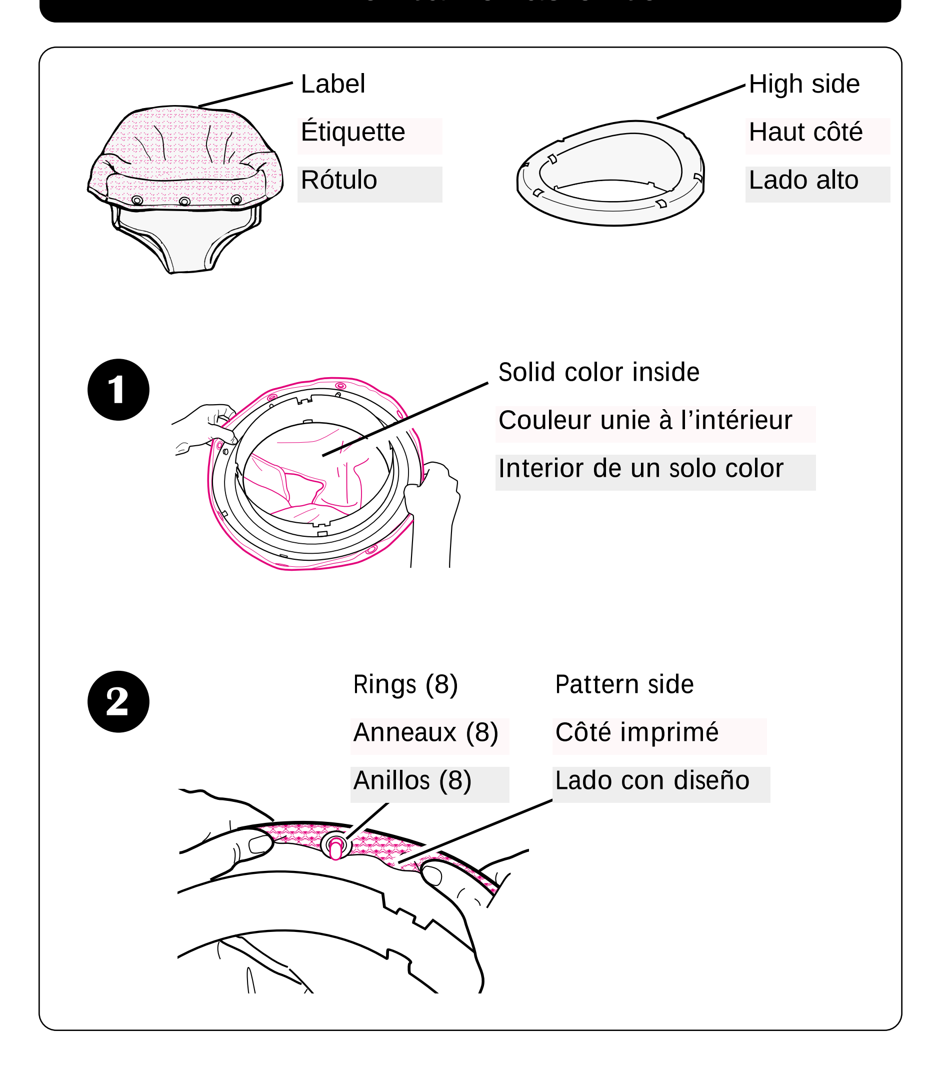


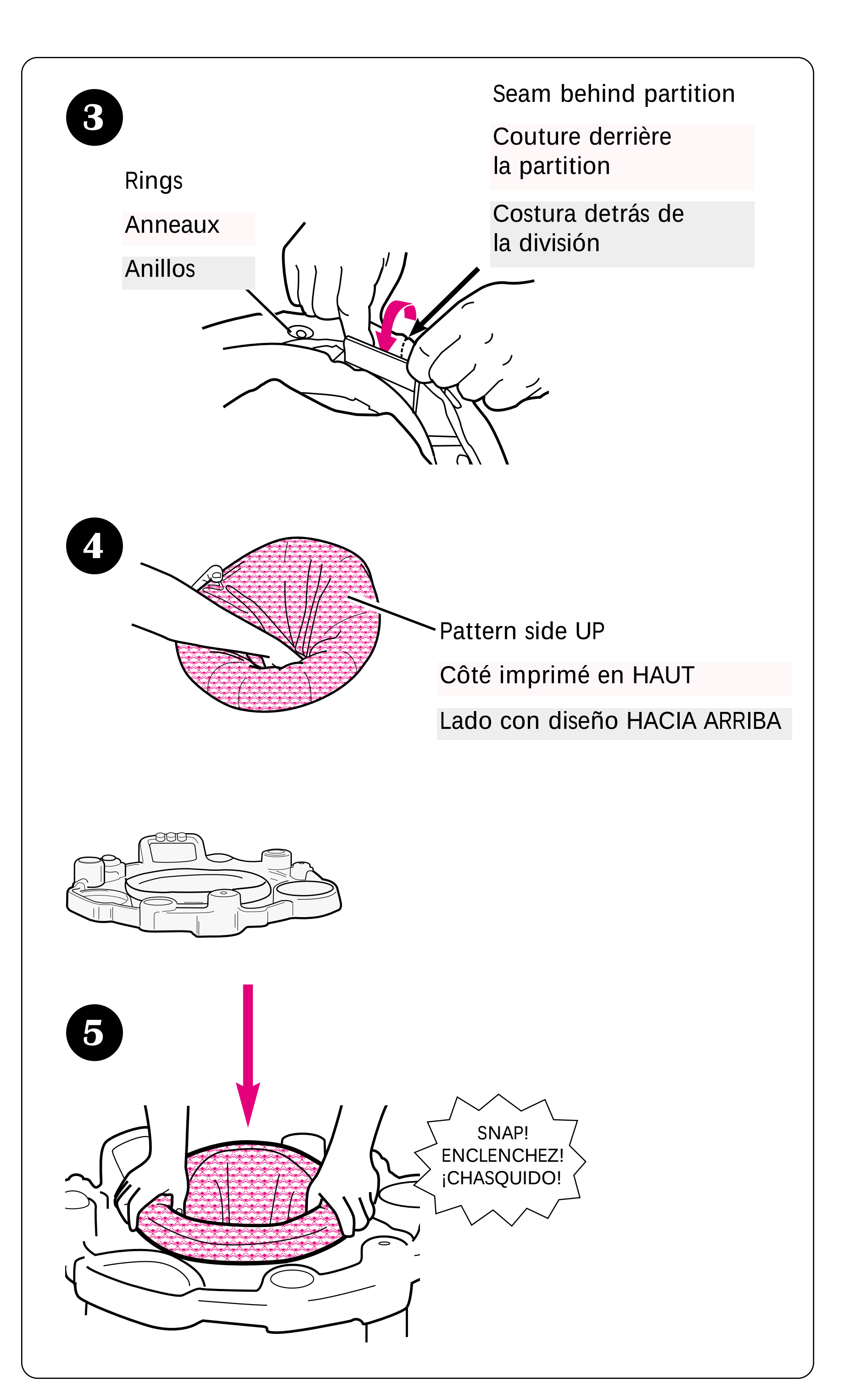
FEATURES ON CERTAIN MODELS • DISPOSITIFS SUR CERTAINS MODÈLES • CARACTERÍSTICAS EN CIERTOS MODELOS



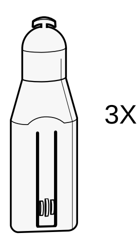


Assembling Seat • Assembler le siège • Montar el asiento



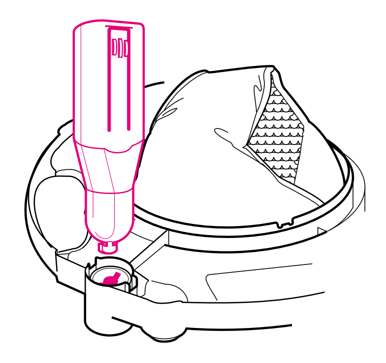

3
Seam behind partition
Couture derrière la partition
Costura detrás de la división
Rings
Anneaux
Anillos
4
Pattern side UP
Côté imprimé en HAUT
Lado con diseño HACIA ARRIBA
5
SNAP!
ENCLENCHEZ!
¡CHASQUIDO!

Assembling Legs • Assembler les pieds • Montar los patas



3X





Turn tray over.

Retournez le plateau.

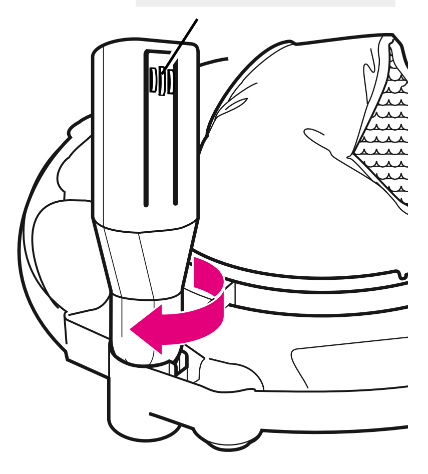
Vuelque la bandeja.

7

Adjustment tabs

Onglets de réglage

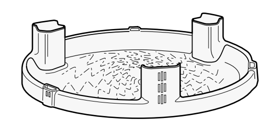
Lengüetas de ajuste



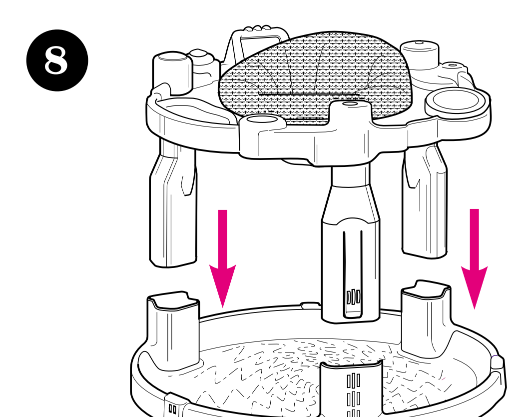
Make sure adjustment tabs face out. Repeat for other two legs.

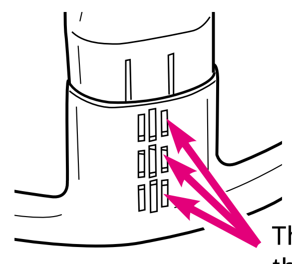
Assurez-vous que les onglets d'ajustement font face vers l'extérieur. Répétez avec les deux autres pieds de base.

Cerciórese de que las lengüetas de ajuste miran hacia afuera. Haga lo mismo con las otras dos patas.



8





Three height positions: Make sure all three legs are set to the same height.

Positions à trois hauteurs: Assurez-vous que les trois pieds de base sont à la même hauteur.

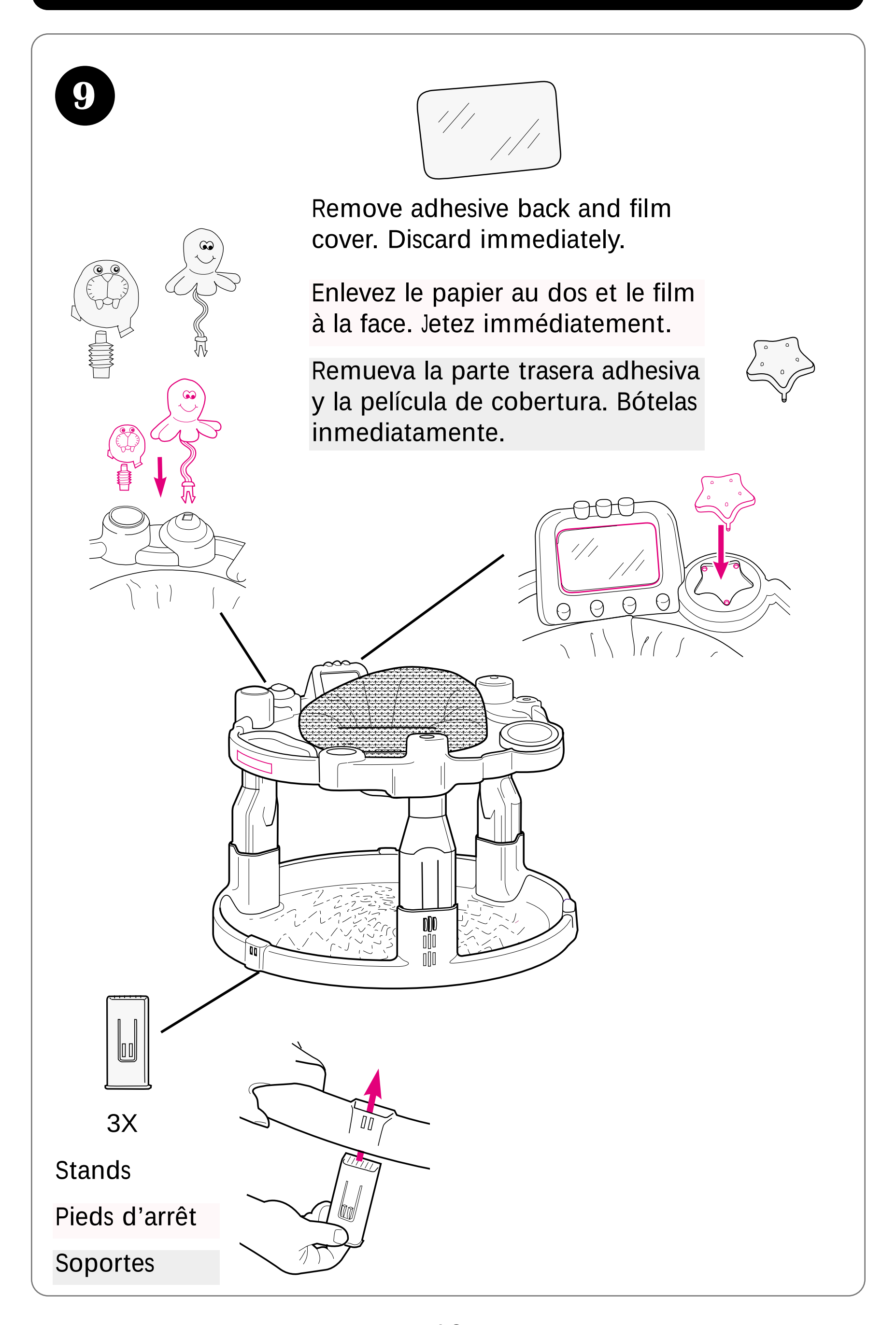
Tres posiciones de altura: Asegúrese que las tres patas estén ajustadas a la mismo altura.

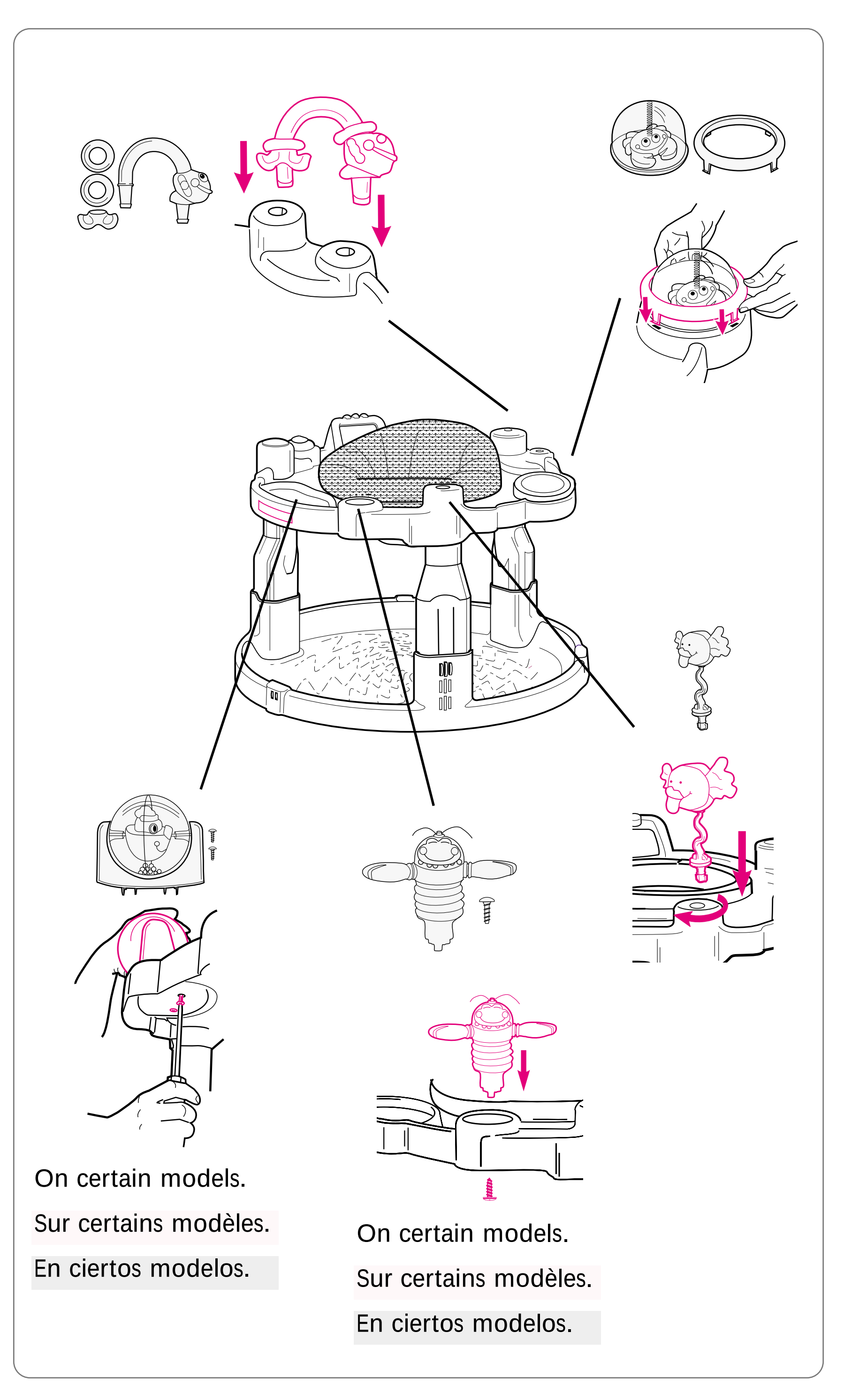
Check that all three legs are secure by pulling up on tray

Verifier que les trois pieds de base sont serrés en tirant sur le plateau.

Verifique que las tres patas son seguros tirando hacia arriba en la bandeja.

To Attach Toys • Pour fixer les jouets • Para conectar los juguetes



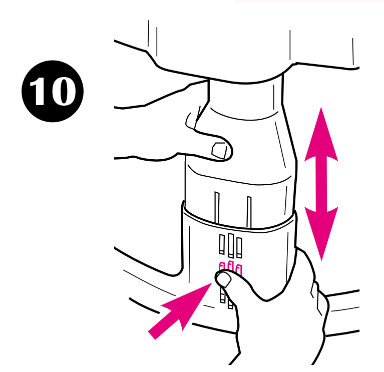

On certain models.
Sur certains modèles.
En ciertos modelos.
On certain models.
Sur certains modèles.
En ciertos modelos.

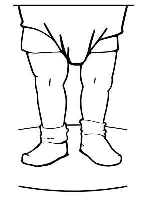
To Adjust Seat • Ajustar la hauter de siège • Para ajustar la altura del asiento

⚠WARNING
DO NOT adjust height while child is in activity center. Adjust legs to same height.

⚠MISE EN GARDE
N'AJUSTEZ jamais la hauteur avec l'enfant dans le centre d'activitiés. Réglez les pieds de base à la même hauteur.

⚠ADVERTENCIA
NO ajuste la altura mientras el niño se encuentre en el centro de actividades. Ajuste las patas para que estén a la misma altura.





Tray at proper height

Plateau à la bonne hauteur

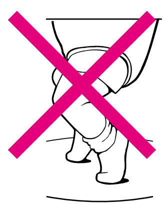
La bandeja a la altura correcta



Tray too high

Plateau trop haut

La bandeja demasiado alta



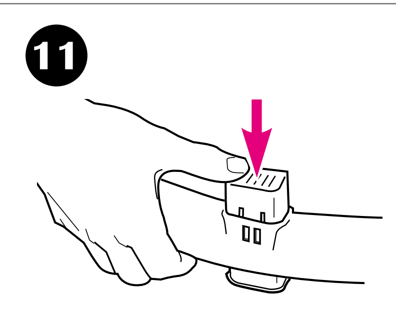
Tray too low

Plateau trop bas

La bandeja demasiado baja

To Use Stands
• Pour utiliser les pieds d’arrêt
• Para usar los soportes

11

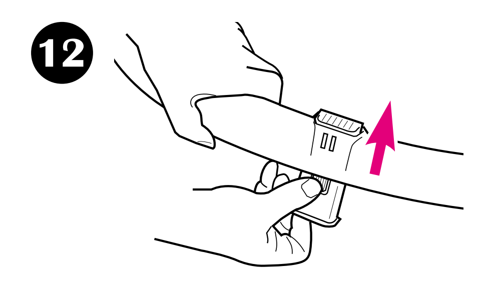


All three stands MUST be in the same position, whether raised or lowered.

Les trois pieds d’arrêt doivent être dans la même position, qu’ils soient remontés ou abaissés.

Las tres soportes deben estar en la misma posición, arriba o abajo.

12



Care and Maintenance

- FROM TIME TO TIME CHECK YOUR ACTIVITY CENTER for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco replacement parts.
- FOR CLEANING PLASTIC PARTS use only household soap and warm water. NO BLEACH OR DETERGENT. Use only a damp cloth to clean the musical button (on certain models).
- REMOVABLE CLOTH SEAT may be machine washed in cold water on delicate cycle and drip-dried. Do not machine dry. NO BLEACH.
- EXCESSIVE EXPOSURE TO SUN or heat could cause fading or warping of parts.
- TOYS
  -DO NOT allow liquids around music button.
  -Most toys may be removed from tray for cleaning or storage.
  -Squeaker will not work in storage position.

Soins et entretien

- INSPECTEZ PÉRIODIQUEMENT VOTRE CENTRE D'ACTIVITÉS pour des vis desserrées, pièces usées, tissu déchiré ou décousu. Remplacez ou réparez au besoin. Utilisez seulement les pièces de remplacement Graco.
- POUR NETTOYER LES PIÈCES EN PLASTIQUE utilisez seulement un savon et de l'eau tiède. AUCUN JAVELLISANT OU UN DÉTERGENT doux. Utilisez seulement un linge humide pour nettoyer le bouton à musique (sur certains modèles.)
- HOUSSE DE SIÈGE AMOVIBLE est lavable à la machine à l'eau froide, au cycle délicat. Suspendre pour sécher. NE PAS SECHER. AUCUN AGENT DE BLANCHIMENT.
- UNE EXPOSITION PROLONGÉE AU SOLEIL ou chaleur peut provoquer une décoloration prématurée des pièces.
- LES JOUETS
  -NE PAS utiliser de liquides près du bouton à musique.
  -La plupart des jouets peuvent être enlevés du plateau pour les nettoyer ou les ranger.
  -Le bruiteur ne fonctionne pas en position d'entreposage.

Cuidado y mantenimiento

- DE VEZ EN CUANDO REVISE SU CENTRO DE ACTIVIDADES por tornillos sueltos, piezas gastadas, tela o costuras rotas. Remplace o repare las piezas según sea necesario. Use piezas de recambio Graco solamente.
- PARA LA LIMPIEZA DE LAS PIEZAS DE PLÁSTICO use un jabón y agua tibia solamente. NO USE CLORO O DETERGENTE de uso doméstico. Use un paño mojado solamente para limpiar del botón de música (en ciertos modelos).
- LA TELA QUE SE PUEDE QUITAR puede lavarse a máquina en agua fría en el ciclo delicado y puede secarse a la interperie. NO LA SEQUE CON LA MÁQUINA. NO USE CLORO.
- LA EXPOSICIÓN EXCESIVA AL SOL o al calor puede causar el descolorido o la deformación de las piezas.
- LOS JUGUETES
  -NO permita que haya ningún líquido alrededor del botón de música.
  -Pueden quitarse los juguetes de la bandeja para limpiarlos o guardarlos.
  -El rechinador no funcionaráen la posición de almacenamiento.

Notes • Notas

Notes • Notas

Replacement Parts (USA)
Piezas de repuesto (EE.UU)

Complete the following form. Your model number MUST be included on the form to ensure proper replacement parts. Your model number can be found on a sticker beneath the activity center tray. Payment in U.S. dollars must accompany your order.

Return the form with payment to:
GRACO Children's Products Inc.
Customer Service Department
150 Oaklands Blvd.
Exton, PA 19341

Complete el formulario a continuación. El número de modelo DEBE incluirse en este formulario para asegurar las piezas de repuesto apropiadas. El número de su modelo puede encontrarse en un adhesivo en la parte inferior de la bandeja del centro de actividades. El pago en dolares estadounidenses debe incluirse con el pedido.

Devuélvase con pago a:
GRACO Children's Products Inc.
Customer Service Department
150 Oaklands Blvd.
Exton, PA 19341

www.gracobaby.com

Questions? Telephone us at: • ¿Preguntas? Llámenos al:



1-800-345-4109

Replacement Parts (Canada)
Des pièces de remplacement (au Canada)



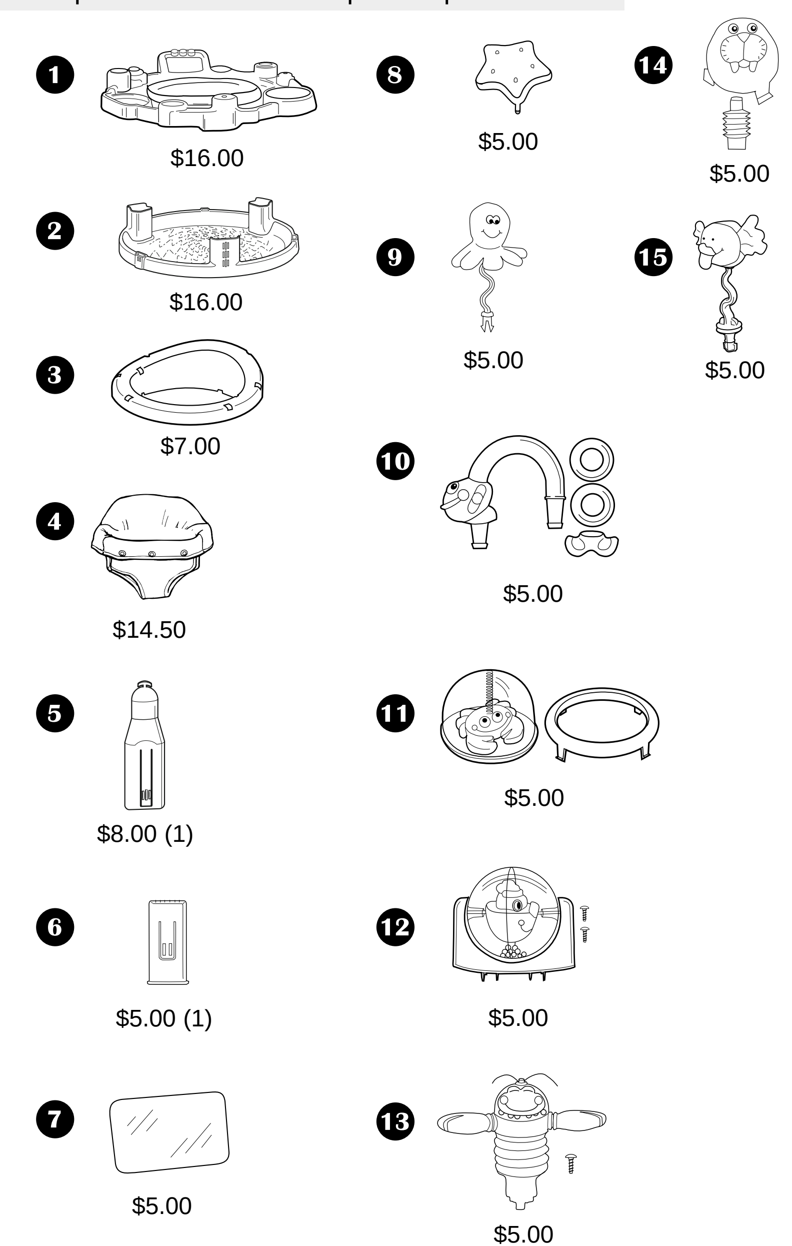
To purchase parts in Canada,
contact Elfe at / Pour commander les pièces
au Canada, communiquez
avec Elfe au:

1-800-667-8184

(Montreal: 514-344-3533
Fax: 514-344-9296).

www.elfe.net

- Circle the part you need.
- Marque con un círculo el repuesto que necesita.



Must be filled in:
Debe completarse:

____
Model No.
N° de modelo

____
Serial No.
N° de serie

Total • Total: _______________________

Shipping & handling:*
Gastos de envío:* $5.00

*Sales tax**:*
*Impuestos**:* _______________________

Total due:
Total a pagar: _______________________

**$15.00 outside the continental U.S.*
**US$ 15,00 para fuera del continente de EE.UU*
***CA 7.25%, IL 6.25%, IN 5%, NY 8.25%,*
OH 5.75%, PA 6%, SC 5%

☐ Check or money order enclosed (payable to Graco Children's Products Inc.)
Cheque o giro adjunto (a nombre de Graco Children's Products Inc.)

☐ Charge to credit card • Cargar a la tarjeta de crédito
Account #: • Cuenta N°: _______________________

☐ Visa Exp. date • Fecha de vencimiento: _______________________

☐ Mastercard Signature • Firma: _______________________

☐ Discover _______________________

Ship to • Enviar a:

____
Name • Nombre

____
Address • Dirección

____
City, State, Zip • Ciudad, Estado, Código postal

( ) _______________________
Telephone • Telefóno

____
E-mail Address • Dirección E-mail